

**Полугодовой отчёт по распространению потребительского издания по Декабрь 2008 включительно**

No attempt has been made to rank the information contained in this report in order of importance, since BPA Worldwide believes this is a judgment, which must be made by the user of the report.

Two Corporate Drive, Ninth Floor  
Shelton, CT 06484-6259  
Phone: +1 203.447.2800  
Fax: +1 203.447.2900  
[www.bpaww.com](http://www.bpaww.com)

A not-for-profit organization since 1931, BPA Worldwide is governed by a tripartite board comprising media owners, advertising agencies and advertisers. Spanning 25 countries, BPA serves more than 2,000 B-to-B publications and 500 consumer magazines, plus newspapers, events, Web sites, email newsletters, databases, wireless and other advertiser-supported media—as well as more than 2,600 advertiser and agency members.

Visit [www.bpaww.com](http://www.bpaww.com) for the latest audit reports, membership information and publishing and advertising industry news.

**\*Integrated Data**

**Систематизированные данные**

**Interactive**

<b>Product Type/ Name</b> Вид/наименование продукта	<a href="http://www.oilandgaseurasia.com">www.oilandgaseurasia.com</a>
<b>Date of Product</b> Дата выхода продукта	November 2008
<b>Page Impressions</b> Количество показов страниц	30,240
<b>User Sessions</b> Количество пользовательских сессий	12,003
<b>Unique Browsers</b> Количество уникальных посещений	9,647
<b>Average User Session Duration</b> Средняя продолжительность пользовательской сессии	2:48



Eurasia Press, Inc.  
Koptevskaya ul. 67 bldg. 1,  
Office 101  
Moscow, 125239,  
Tel. No.: 7 495 781 88 37  
Fax No.: 7 495 781 88 36  
[www.oilandgaseurasia.com](http://www.oilandgaseurasia.com)

Евразия Пресс Инк.  
Коптевская 67, стр.1, офис 101  
Москва, Россия  
Russia 125239, г.  
Тел. 7 495 781 88 36  
Факс 7 495 781 88 36  
[www.oilandgaseurasia.com](http://www.oilandgaseurasia.com)

Official Publication of: None  
Established: 2000

Не является официальным изданием  
Дата учреждения: 2000 г.

**MARKET SERVED**

Oil & Gas Eurasia is a bilingual English/Russian magazine serving the oil, gas, gas processing, petroleum, and refined petroleum products, and related energy industries including electricity in Russia and the Caspian region including Kazakhstan, Azerbaijan and other Caspian countries. OGE targets integrated oil and gas operating companies, upstream producers, downstream refiners and midstream operators as well as the service and supply (geology and geophysics, drilling and production), and engineering and project management companies that contract with with project operators.

Журнал "Нефть и газ Евразия" выходит на русском и английском языках. Издание посвящено вопросам нефте- и газодобычи, газопереработки, производства нефтепродуктов, в т.ч. светлых, а также родственным отраслям энергетики, включая и производство электроэнергии, в России и Прикаспийском регионе (Казахстане, Азербайджане и других прикаспийских государствах). НГЕ рассчитан на комплексные нефтегазовые компании, добывающие компании, нефтяников и газовиков, работающих в области переработки и транспортировки, специалистов, занятых в сферах обслуживания и снабжения (геологов, геофизиков, буровиков и эксплуатационников), а также проектно-технические фирмы, имеющие контракты с исполнителями проектов.



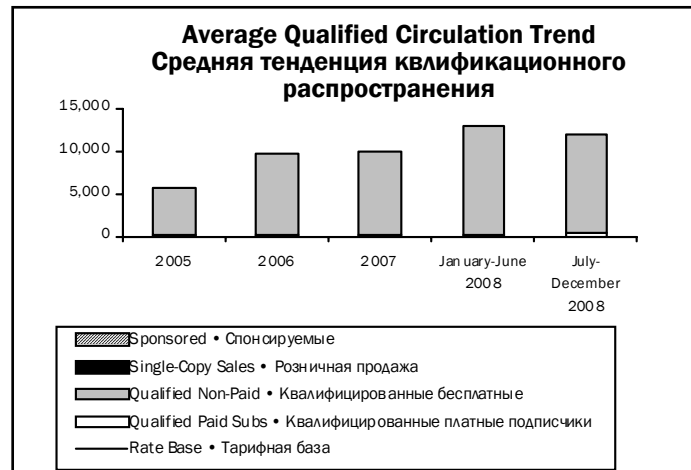
**AVERAGE QUALIFIED CIRCULATION · Среднее Квалифицированное**

Total Qualified · Итоговое квалифицированное, платное и бесплатное распространение	<b>11,972</b>
Average Rate Base · Среднее Тарифная база	**NC
Variance +/- · Отклонение +/-	**NC
Percent +/- · в процентах +/-	**NC
Qualified Paid · Итоговое квалифицированное платное распространение	322
Subscriptions · по подписке	322
Sponsored · Спонсируемые	-
Single Copy Sales · Розничная продажа	-
Qualified Non-Paid · Бесплатное квалифицированное распространение	11,650

\*\*NC = None Claimed

**PRICE AND FREQUENCY · СТОИМОСТЬ и ПЕРИОДИЧНОСТЬ**

**NC	Average Annual Subscription Order Price for the Period Reported (Excluding Sponsored Subscriptions) · Среднегодовая цена стоимости подписки за отчётный период (без учёта спонсируемых подписок)
12	Issues Per Year · Выпусков в год
**NC	All Single-Copy Sales Prices for the Period · Все цены за экземпляр для розничной продажи за отчётный период



1. AVERAGE QUALIFIED CIRCULATION BREAKOUT FOR PERIOD • РАЗБИВКА СРЕДНЕГО КВАЛИФИЦИРОВАННОГО РАСПРОСТРАНЕНИЯ ОТЧЁТНЫЙ ПЕРИОД						
	Qualified Paid Платное квалифицированное распространение		Qualified Non-Paid Бесплатное квалифицированное распространение		Total Qualified Итоговое квалифицированное, платное и бесплатное распространение	
	Copies Количество экземпляров	Percent В процентах	Copies Количество экземпляров	Percent В процентах	Copies Количество экземпляров	Percent В процентах
Individual • Индивидуальная рассылка	191	1.6	6,689	55.9	6,880	57.5
Membership benefit • По льготам, как для членов ассоциаций	-	-	-	-	-	-
Multi-Copy Same Addressee • Несколько экземпляров одному получателю	131	1.1	4,669	39.0	4,800	40.1
Sponsored Individually Addressed • Спонсируемая индивидуальная рассылка	-	-	-	-	-	-
Sponsored Multi-Copy Same Addressee • Спонсируемая рассылка нескольких экземпляров одному получателю	-	-	-	-	-	-
Subtotal Subscriptions • Подтоженное количество разосланных экземпляров	322	2.7	11,358	94.9	11,680	97.6
Single Copy Sales • Количество экземпляров проданных в розницу	-	-	-	-	-	-
Sponsored Single Copy Sales • Количество проданных в розницу спонсируемых экземпляров	-	-	-	-	-	-
Non-Continuous • Непродолжительное распространение тиража (менее 3 мес.)	-	-	292	2.4	292	2.4
<b>TOTAL * ИТОГО</b>	<b>322</b>	<b>2.7</b>	<b>11,650</b>	<b>97.3</b>	<b>11,972</b>	<b>100.0</b>

2. QUALIFIED CIRCULATION BY ISSUE FOR PERIOD • Квалифицированное распространение тиража (разбит по выпускам за отчётный период)							
Issue Date (Дата выхода)	Qualified Paid Платное квалифицированное распространение			Qualified Non-Paid Бесплатное квалифицированное распространение			Total Qualified Circulation Итоговое квалифицированное, платное и бесплатное распространение
	Single-Copy Sales Количество экземпляров проданных в розницу	Subscriptions Количество разосланных экземпляров	Total Итого	Continuous Продолжительное распространение тиража (не менее 3 мес.)	Non-Continuous Непродолжительное распространение тиража (менее 3 мес.)	Total Итого	
July•Июль	-	322	322	11,637	-	11,637	11,959
August•Август	-	322	322	11,456	200	11,656	11,978
September•Сентябрь	-	322	322	11,226	250	11,476	11,798
October•Октябрь	-	322	322	11,157	1,300	12,457	12,779
November•Ноябрь	-	322	322	11,385	-	11,385	11,707
December •Декабрь /January •январь	-	322	322	11,286	-	11,286	11,608

**3. TOTAL NEW AND RENEWED QUALIFIED PAID SUBSCRIPTIONS ORDERED/SOLD FOR THE PERIOD • Итоговое количество новой и продолженной квалифицированной платной подписки/проданной за период. Включает в себя проданную подписку/заказанную с неоплаченными счетами**  
Includes gross subscription sales/orders with unpaid invoices pending.

**3A. PRICES • ЦЕНЫ****3B. LENGTH OF SUBSCRIPTIONS • ПЕРИОД ПОДПИСКИ****3C. USE OF FREE PROMOTIONAL INCENTIVES • БЕСПЛАТНЫЕ ЭКЗЕМПЛЯРЫ, ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ В промо-акций****3D. HOW ORDERED • ТИПЫ ЗАКАЗОВ**

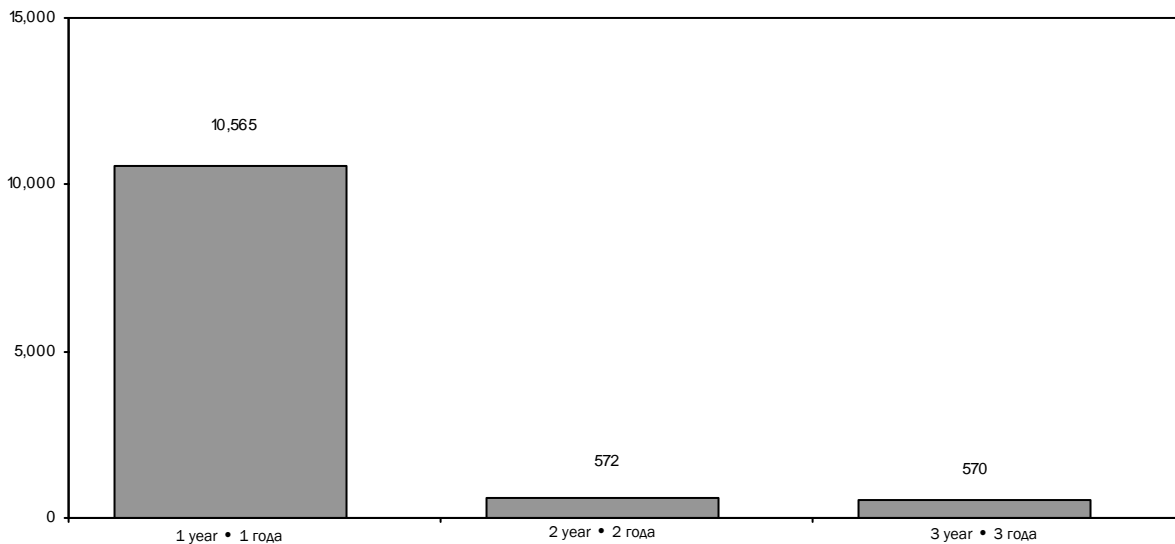
**PARAGRAPHS 3A THROUGH 3D ARE NOT REQUIRED WHEN THE PAID CIRCULATION IS LESS THAN 50% OF THE AVERAGE CIRCULATION**

4. BREAKOUT OF QUALIFIED CIRCULATION TO THE CONSUMER MARKET FOR ISSUE OF NOVEMBER 2008 • Разбивка квалифицированного распространения к потребительскому рынку за Ноябрь 2008 год				
Qualified continuous and single copy sales circulation for this issue is 0.3% or 33 copies above the average of the other 5 issues reported in Paragraph two. Квалифицированное продолжительное распространения(№5 Ноябрь 2008 г.) на 0,3 % или 33 экземпляров выше средней цифры за четыре номера 2008 г.				
Qualified non-continuous circulation for this issue is 100.0% or 350 copies below the average of the other 5 issues reported in Paragraph two. (See Paragraph 8) Квалифицированное непродолжительное распространения(№5, Май 2008 г.) на 100 % или на 350 экземпляра ниже средней цифры за четыре номера 2008 г.				
MARKET SERVED ОБСЛУЖИВАЕМЫЙ РЫНОК	TQ ОБЩЕЕ КОЛИЧЕСТВО	%	Continuous Продолжительное распространение тиража	Non-Continuous Непродолжительное распространение тиража (менее 3 мес.)
Individual Subscriptions • Индивидуальная рассылка	6,904	59.0	6,904	-
Multi-Copy Same Addressee • Несколько экземпляров одному получателю	4,803	41.0	4,803	-
Trade Show Distribution • Распространение на выставках	-	-	-	-
<b>Total Qualified Circulation Итоговое квалифицированное, платное и бесплатное распространение</b>	<b>11,707</b>	<b>100.0</b>	<b>11,707</b>	<b>-</b>

**5. QUALIFICATION SOURCE BREAKOUT OF QUALIFIED CONTINUOUS CIRCULATION FOR ISSUE OF NOVEMBER 2008 • Разбивка квалифицированного продолжительного распространения по источникам квалификации за №5 Ноябрь 2008**

Qualification Source Источник квалификации	Qualified Within Длительность квалификации в пределах			Total Qual Non-Paid Итоговое квалифицированн ое бесплатное распространение	Total Qual Paid Итоговое квалифицированн ое платное распространение	Total Qual Circulation Итоговое квалифицированн ое, платное и бесплатное распространение	Percent В процентах
	1 year 1 года	2 year 2 года	3 year 3 года				
<b>I. TOTAL</b> – Personal direct request from the recipient: • ВСЕГО - прямых персональных запросов от получателя:	<b>479</b>	<b>237</b>	<b>222</b>			<b>938</b>	<b>8.0</b>
a. Written • Письменных	-	-	-			-	-
b. Telecommunication • по телефону	-	-	-			-	-
c. Electronic • Полученных в электронной форме	479	237	222			938	8.0
<b>II. TOTAL</b> – Request from recipient's company: • ВСЕГО - запросов от компаний, в которых работают получатели:	-	-	-			-	-
a. Written • Письменных	-	-	-			-	-
b. Telecommunication • по телефону	-	-	-			-	-
c. Electronic • Полученных в электронной форме	-	-	-			-	-
<b>III. TOTAL</b> – Membership benefit: • Всего по льготам, как для членов ассоциаций	-	-	-			-	-
a. Individual • Для физических лиц	-	-	-			-	-
b. Organizational • Для организаций	-	-	-			-	-
<b>IV. TOTAL</b> – Communication from recipient or re-distributor (other than request): • ВСЕГО - Обращений от получателей или редиистрибуторов (кроме запросов):	<b>4,614</b>	-	-			<b>4,614</b>	<b>39.5</b>
a. Written • Письменных	-	-	-			-	-
b. Telecommunication • по телефону	-	-	-			-	-
c. Electronic • Полученных в электронной форме	4,614	-	-			4,614	39.5
<b>V. TOTAL</b> – Sources other than above (listed alphabetically): • ВСЕГО: Другие источники (в алфавитном порядке):	<b>5,472</b>	<b>335</b>	<b>348</b>			<b>6,155</b>	<b>52.5</b>
Rosters and directories • (Реестры и справочники/директории)	4,394	-	-			4,394	37.5
Licenses – National, State or Local Government • (Держатели лицензий - федеральное правительство, правительство штата, местные органы управления)	-	-	-			-	-
Manufacturer's, distributor's and wholesaler's lists • Списки добытые от производителей, дистрибуторов и оптовиков	-	-	-			-	-
*Other sources • (Прочие источники)	1,078	335	348			1,761	15.0
<b>VI. TOTAL</b> – Single Copy Sales • ВСЕГО Количество экземпляров проданных в розницу	-	-	-			-	-
<b>Total Qualified Circulation</b> Итоговое квалифицированное, платное и бесплатное распространение	<b>10,565</b>	<b>572</b>	<b>570</b>			<b>11,707</b>	<b>100.0</b>
<b>Percent</b> <b>В процентах</b>	<b>90.2</b>	<b>5.0</b>	<b>4.9</b>			<b>100.0</b>	

Paid Source Information can be reported at the option of the publisher.

**5. QUALIFICATION SOURCE BREAKOUT OF QUALIFIED CONTINUOUS CIRCULATION FOR ISSUE OF NOVEMBER 2008  
Разбивка квалифицированного продолжительного распространения по источникам квалификации за №5 Ноябрь 2008**


Paragraph 6 • Параграф 6	Continuous Продолжительное распространение тиража (не менее 3 мес.)	Non-Continuous Непродолжительное распространение тиража (менее 3 мес.)	Total Qualified Circulation Итоговое квалифицированное, платное и бесплатное распространение	Percent of Total В процентах от общего количества
Russian Regions and Cities Регионы и города России				
Almet'yevsk • Альметьевск	62	-	62	
Bugulma • Бугульма	33	-	33	
Izhevsk • Ижевск	99	-	99	
Kazan • Казань	66	-	66	
Moscow • Москва	3,008	-	3,008	
Naberezhniye Chelny • Набережные Челны	22	-	22	
Nizhniy Novgorod • Нижний Новгород	62	-	62	
Samara • Самара	133	-	133	
Saratov • Саратов	76	-	76	
Tver • Тверь	27	-	27	
Voronezh • Воронеж	32	-	32	
<b>CENTRAL REGION • ЦЕНТРАЛЬНЫЙ РЕГИОН</b>	<b>3,620</b>	<b>-</b>	<b>3,620</b>	<b>30.9</b>
Murmansk • Мурманск	488	-	488	
Saint-Petersburg • Санкт-Петербург	355	-	355	
<b>NORTH-WEST REGION AND KALININGRAD • СЕВЕРО-ЗАПАДНЫЙ РЕГИОН И КАЛИНИНГРАД</b>	<b>843</b>	<b>-</b>	<b>843</b>	<b>7.2</b>
Novocherkassk • Новочеркасск	10	-	10	
Astrakhan • Астрахань	21	-	21	
Volgograd • Волгоград	58	-	58	
Krasnodar • Краснодар	81	-	81	
<b>SOUTH REGION • ЮЖНЫЙ РЕГИОН</b>	<b>170</b>	<b>-</b>	<b>170</b>	<b>1.5</b>
Neftekamsk • Нефтекамск	10	-	10	
Octyabrskiy • Октябрьский	27	-	27	
Usinsk • Усинск	22	-	22	
Orenburg • Оренбург	48	-	48	
Chelyabinsk • Челябинск	70	-	70	
Uhta • Ухта	33	-	33	
Ekaterinburg • Екатеринбург	136	-	136	
Perm • Пермь	159	-	159	
Ufa • Уфа	530	-	530	
<b>URALS REGION • УРАЛЬСКИЙ РЕГИОН</b>	<b>1,035</b>	<b>-</b>	<b>1,035</b>	<b>8.8</b>
Irkutsk • Иркутск	21	-	21	
Noviy Urengoy • Новый Уренгой	53	-	53	
Tomsk • Томск	60	-	60	
Novosibirsk • Новосибирск	43	-	43	
Kogalym • Когалым	26	-	26	
Surgut • Сургут	491	-	491	
Omsk • Омск	90	-	90	
Nizhnevartovsk • Нижневартовск	451	-	451	
Tyumen • Тюмень	911	-	911	
<b>EASTERN AND WESTERN SIBERIA REGION • ЗАПАДНОСИБИРСКИЙ И ВОСТОЧНОСИБИРСКИЙ РЕГИОН</b>	<b>2,146</b>	<b>-</b>	<b>2,146</b>	<b>18.3</b>
Yuzno-Sakhalinsk • Южно-Сахалинск	334	-	334	
<b>FAR EAST REGION</b>	<b>334</b>	<b>-</b>	<b>334</b>	<b>2.9</b>
<b>All other cities and towns of Russia • Все другие города и населенные пункты России</b>	<b>2,126</b>	<b>-</b>	<b>2,126</b>	<b>18.2</b>
Kazakhstan • Казахстан	637	-	637	
Azerbaijan • Азербайджан	483	-	483	
Kirgizstan • Кыргызстан	6	-	6	
Uzbekistan • Узбекистан	26	-	26	
Turkmenistan • Туркменистан	3	-	3	
Belarus • Белоруссия	35	-	35	
Ukraine • Украина	191	-	191	
Armenia • Армения	4	-	4	
Georgia • Грузия	2	-	2	
Moldova • Молдова	5	-	5	
<b>Countries of CIS • Страны СНГ</b>	<b>1,392</b>	<b>-</b>	<b>1,392</b>	<b>11.9</b>
Czech Republic • Чехия	1	-	1	
Norway • Норвегия	1	-	1	
Germany • Германия	8	-	8	
France • Франция	1	-	1	
United Kingdom • Великобритания	4	-	4	
Sweden • Швеция	2	-	2	
Switzerland • Швейцария	1	-	1	
Finland • Финляндия	1	-	1	
Netherlands • Голландия	1	-	1	
Austria • Австрия	2	-	2	
Latvia • Латвия	4	-	4	
Lithuania • Литва	2	-	2	
<b>EUROPE • Европа</b>	<b>28</b>	<b>-</b>	<b>28</b>	<b>0.2</b>
China • Китай	5	-	5	
<b>ASIA • АЗИЯ</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>-</b>
Oman • Оман	1	-	1	
<b>Middle East • Ближний Восток</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>
USA • США	7	-	7	
<b>NORTH AMERICA • СЕВЕРНАЯ АМЕРИКА</b>	<b>7</b>	<b>-</b>	<b>7</b>	<b>0.1</b>
<b>TOTAL QUALIFIED CIRCULATION • ОБЩИЙ КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ТИРАЖ</b>	<b>11,707</b>	<b>-</b>	<b>11,707</b>	<b>100.0</b>

### География Распространения Where We Distribute



7. AVERAGE ANNUAL AUDITED QUALIFIED CIRCULATION AND CURRENT UNAUDITED CIRCULATION STATEMENTS					
6-Month Period Ended:	Audited Data Проверенные данные	Audited Data Проверенные данные	Audited Data Проверенные данные	Circulation Claim Заявленный тираж	Circulation Claim Заявленный тираж
	2005	2006	2007	January - June 2008*	July - December 2008*
Total Audit Average Qualified: Общее среднее квалифицированное распространение ____	5,751	9,595	9,812	12,847	11,972
Rate Base (If any): Тарифная база (при наличии) _____	**NC	**NC	**NC	**NC	**NC
Rate Base +/-: Тарифная база +/- _____	**NC	**NC	**NC	**NC	**NC
Percent +/-: В процентах +/- _____	**NC	**NC	**NC	**NC	**NC
Qualified Paid: Итоговое квалифицированное платное распространение _____	142	128	261	213	322
Subscriptions Всего подписок _____	142	128	261	213	322
Sponsored Спонсируемый _____	-	-	-	-	-
Single-Copy Sales Розничная продажа _____	-	-	-	-	-
Qualified Non-Paid: Итоговое квалифицированное бесплатное распространение _____	5,609	9,467	9,551	12,634	11,650
Post Expire Copies included in Total Qualified Circulation: Экземпляры предыдущих выпусков, включённые в общее квалифицированное распространение ____	**NC	**NC	**NC	**NC	**NC
Average Annual Order Price: Среднегодовая цена заказа _____	**NC	**NC	**NC	**NC	**NC

**\*NOTE: 2008 data is unaudited. With each successive year, new data will be added until five years of data is displayed.**

**\*ПРИМЕЧАНИЕ: данные за 2008 год не проходили аудит. С каждым последующим годом будут добавляться новые данные до представления информации за пять лет.**

**\*\*NC = None Claimed**

**\*\*Не заявлено**

#### 8. ADDITIONAL DATA • ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

##### METHOD OF DISTRIBUTION • информация о методах распространения:

Copies are mailed to paid subscribers and non-paid subscribers through the Russian Post. Bulk copies are delivered to airport locations and oil-producing centers in Siberia. Copies are delivered in bulk to business centers in Moscow where oil companies and oil-related industries are based. Copies are delivered by third-party distribution to Gazprom and other oil companies, including their headquarters. Multiple copies are audited only to the point of distribution, not to the end recipient. For non-paid multiple copies, written agreements not more than three years old have been obtained indicating that the recipient at the point of distribution agrees to accept the magazine in bulk for redistribution.

Как оплаченные, так и неоплаченные экземпляры журнала поставляются подписчикам через Почту России. Партии в количестве нескольких экземпляров издания (100 и более) доставляются в аэропорты и центры нефтедобычи в Сибири. Журнал доставляется в московские бизнес-центры, где располагаются офисы нефтяных и связанных с нефтедобычей и переработкой нефти компаний. Через посредников экземпляры журнала доставляются в "Газпром" и другие нефтяные компании, включая их головные офисы. Контроль поставок оптовых партий журнала производится не до их поступления конечному пользователю, а только до момента поступления партии дистрибутору. При поставке не оплаченных авансом партий журнала не более чем за три года до поставки подписывались письменные соглашения, в которых указывалось, что получатель в месте распространения согласен принять оптовые партии для последующего их распространения.

##### AVERAGE NON-QUALIFIED CIRCULATION • Среднее непродолжительное распространение: 195 COPIES

##### PARAGRAPH 4 - NON-CONTINUOUS: • Непродолжительное распространение

This issue is 100.0% or 350 copies below the average of the other 5 issues reported in Paragraph two.

##### PARAGRAPH 5 CONTINUOUS: • Продолжительное распространение

Rosters and directories include 1 source of circulation for quantities of 4,394 copies or 37.5%, including SLANT.

Other sources include 3 sources of circulation for quantities of 810 copies or 6.9% to 951 copies or 8.1%, including lists from exhibition & conferences, Internet, business cards.

##### Non-Continuous Copies Distributed at Events • Количество экземпляров распространённых на мероприятиях:

Issue	Event	Data	Copies
August _____	ROOGD-Vniigaz	September 17-18, 2008	200
September _____	RPI Service conference	October 18-19, 2008	100
September _____	N-G-K Service Conf	October 20, 2008	50
September _____	Vniigas innotech	October 15-16, 2008	100
October _____	SPE exh&conf	October 28-30, 2008	1,300

#### PUBLISHER'S AFFIDAVIT

We hereby make oath and say that all data set forth in this statement are true.

Pat Davis Szymczak, Publisher

Alexander Rubanov, Circulation Manager

(At least one of the above signatures must be that of an officer of the publishing company or its authorized representative.)

##### IMPORTANT NOTE:

This unaudited circulation statement has been checked against the previous audit report. It will be included in the annual audit made by BPA Worldwide.

Date signed March 3, 2009

City Moscow

County Russia

Received by BPA Worldwide March 3, 2009

Type CPD

ID Number O165POD8